



CERTYFIKAT JĘZYKOWY UNIWERSYTETU WARSZAWSKIEGO

EGZAMIN Z JĘZYKA RUMUŃSKIEGO NA POZIOMIE B2

TEST PRZYKŁADOWY

- odpowiedzi na pytania do testów 1, 2, 3.1 wpisz na kartę odpowiedzi numer 1
- odpowiedzi na pytania do testów 3.2 i 3.3 wpisz na kartę odpowiedzi numer 2
- odpowiedzi do testu 4 wpisz na kartę odpowiedzi numer 3

za cały egzamin możesz uzyskać 140 punktów.

Egzamin trwa 180 minut.

☞ Do wszystkich części egzaminu dołączone są instrukcje. Przeczytaj je uważnie zanim przystąpisz do rozwiązywania zadań testowych.

INSTRUKCJA TESTOWA

Otrzymałaś/-eś książeczkę testową i trzy karty odpowiedzi.

ROZWIĄZUJ TESTY 1.1, 1.2, 2.1, 2.2 oraz 3.1. (PYTANIA 1 - 45) NA KARCIE ODPOWIEDZI

NUMER 1 W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

- Do każdego pytania podane są dwie, trzy, cztery lub pięć odpowiedzi do wyboru, oznaczone literami a, b, c, d, e.
- Wybieraj za każdym razem jedną prawidłową odpowiedź, zaznaczając wyraźnie wybraną literę przy właściwym numerze pytania.
- Możesz wykorzystywać książeczkę testową do zaznaczania odpowiedzi „na brudno”.

ROZWIĄZUJ TESTY 3.2 i 3.3 (PYTANIA 46 - 70) NA KARCIE ODPOWIEDZI NUMER 2 W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

- Wszystkie odpowiedzi wpisz **DŁUGOPISEM** na osobnej karcie odpowiedzi.
- Niniejszą książeczkę testową możesz wykorzystać do rozwiązywania testu „na brudno”.
- **Pisz wyraźnie! Nieczytelne pismo nie będzie brane pod uwagę!**

ROZWIĄZUJ TEST 4 NA KARCIE ODPOWIEDZI NUMER 3 W NASTĘPUJĄCY SPOSÓB:

- Test 4 możesz napisać „na brudno” na odwrocie pustych stron książeczki testowej.
- Ostateczną wersję napisz **czytelnie** na pierwszej stronie karty odpowiedzi numer 3 oraz na jej odwrocie.

Zarezerwuj co najmniej 40 minut na wykonanie testu 4.

PAMIETAJ O TAKIM ZAPLANOWANIU CZASU, ABY WYSTARCZYŁO GO NA PRZEPISANIE WSZYSTKICH ROZWIĄZAŃ NA KARTY ODPOWIEDZI

EGZAMIN Z JĘZYKA RUMUŃSKIEGO NA POZIOMIE B2

EXAMENUL DE LIMBA ROMÂNĂ LA NIVELUL B2

CZEŚĆ I

PARTEA I

1.1 Usłyszysz teraz dwukrotnie tekst. Poniżej znajdziesz 8 pytań dotyczących tego tekstu. Przed wysłuchaniem zapoznaj się z pytaniami. Następnie do każdego pytania wybierz jedną z trzech podanych możliwości /maksymalnie 16 punktów/

1.1 Veți auzi de două ori, un text. Dedesubt găsiți 8 întrebări referitoare la textul respectiv. Înainte de a asculta textul, citiți întrebările, iar după aceea alegeți unul din răspunsurile propuse la fiecare întrebare. /max. 16 pct./

1. Ce funcție deține în prezent Florin Vulturar?

- a. șef la serviciul turism al Salinei Turda
- b. șef la Salina Turda
- c. șef la șantierul Turda

2. Câți muncitori erau pe șantierul din Turda la începutul anilor 90?

- a. în jur de o sută
- b. în jur de o mie
- c. în jur de două mii

3. Ce s-a întâmplat după schimbarea regimului?

- a. industria construcțiilor din Turda a luat avânt
- b. industria construcțiilor din Turda s-a prăbușit
- c. industria construcțiilor din Turda a rămas neschimbată.

4. Care a fost efectul în doi ani?

- a. Mii de oameni au găsit de muncă în altă parte
- b. Mii de oameni au intrat în grevă
- c. Mii de oameni au rămas fără loc de muncă

5. Unde a lucrat Florin după ce a terminat facultatea cu profil economic?

- a. la o bancă
- b. într-un centru comercial
- c. la Uzina Electrică

6. Ce s-a întâmplat după criza din 2009?

- a. s-au împușinat locurile de muncă
- b. Florin a fost nevoit să se reorienteze în carieră
- c. au apărut noi oportunități în străinătate

7. Câți angajați are Salina Turda în prezent?

- a. în jur de 190
- b. în jur de 120
- c. în jur de 90

8. Ce domeniu asigură viitorul orașului Turda?

- a. industria
- b. turismul
- c. construcțiile

1.2. Usłyszysz teraz fragment wywiadu. Poniżej znajdziesz 7 pytań dotyczących tego tekstu. Przed wysłuchaniem zapoznaj się z pytaniami. Następnie do każdego pytania wybierz jedną z dwóch podanych możliwości (A prawda / B fałsz) /maksymalnie 14 punktów/

1.2. Veți auzi acum un fragment dintr-un interviu. Dedesubt găsiți 7 întrebări referitoare la textul respectiv. Înainte de a asculta textul, citiți întrebările, iar după aceea alegeți unul din răspunsurile propuse la fiecare întrebare (A adevărat / B fals). /max. 14 pct./

9. În Cluj-Napoca sunt cele mai scumpe apartamente din România. (A) adevărat / (B) fals

10. Creșterea prețurilor a fost determinată de ritmul în care s-a dezvoltat orașul. (A) adevărat / (B) fals

11. Mare parte din cumpărători sunt bătrâni. (A) adevărat / (B) fals

12. Apartamentele s-au scumpit cu 20% față de anul trecut. (A) adevărat / (B) fals

13. Prețul ofertei crește atunci când există cerere foarte mare. (A) adevărat / (B) fals

14. Creșterea pieței imobiliare este echilibrată și sănătoasă. (A) adevărat / (B) fals

15. Zona nu este unul dintre primele trei criterii în alegerea unui apartament. (A) adevărat / (B) fals

CZEŚĆ II

PARTEA II

2.1. Przeczytaj uważnie poniższy tekst, a następnie odpowiedz na pytania, wybierając właściwą odpowiedź spośród czterech podanych możliwości. W każdym pytaniu tylko jedna odpowiedź jest w pełni poprawna. Swój wybór zaznacz na karcie odpowiedzi nr 1. /maksymalnie 14 punktów/

2.1. Citiți textul care urmează și răspundeți la întrebări, făcând alegere dintre cele patru posibilități. Există doar un singur răspuns corect la fiecare întrebare. Treceți răspunsul pe foaia de răspuns nr 1. /max 14 pct./

Acum câteva secole, cafenelele londoneze erau adevărate centre ale provocărilor politice, un loc de întâlnire al intelectualilor, savanților, dar și al libertinilor. Astăzi, ne este greu să ne imaginăm că am putea intra într-o cafenea pentru a ne așeza lângă un necunoscut pentru a-l întreba care sunt cele mai noi știri. Sau să punem pe masă un roman apărut recent, cerându-le celor din jur opinia asupra acestuia. Însă, conform istoricului londonez Matthew Green, așa stăteau lucrurile în cafenelele din Londra acum trei secole.

În 1712, pe locul unde azi se află o cafeneau Starbucks era cafeneaua Button's, un loc în care poeți, dramaturgi, jurnaliști, dar și oameni simpli, se întâlneau pentru a bea cafea, a scrie și a discuta despre literatură până la ore târzii. Cei care se bucură azi de o cafea la Londra nu știu că îndeplinesc un ritual ce datează de acum circa 360 de ani. Prima cafenea londoneză (sau, mai bine spus, un stand cu cafea) a fost deschisă în 1652 de către un grec excentric pe nume Pasqua Rosée. În timp ce lucra ca servitor pentru un negustor britanic în Smyrna, Turcia, el a descoperit savoarea acestei băuturi turcești și a decis să o aducă la Londra. Dintr-o dată, tot felul de oameni, încântați de noua descoperire, se întâlneau la cafeneaua lui pentru a bea, a scrie, pentru glume și discuții.

În 1663 existau deja 82 de cafenele în centrul Londrei. După Marele Incendiu din 1666, ele au fost redeschise și au supraviețuit încercării Regelui Carol al II-lea Stuart de a le închide (1675). Regele devenise foarte preocupat de faptul că aceste cafenele se transformaseră în spații în care oamenii puteau discuta nestingheriți probleme de politică. În acea epocă apare termenul de „politician de cafea”, referindu-se la cineva care își petrecea întreaga zi formulând opinii sofisticate cu privire la probleme de stat, pe care le împărtășea cu oricine era dispus să asculte. Deși unele dintre cafenele aveau și personal de sex feminin, nicio femeie „respectabilă” nu dorea să fie văzută în asemenea locuri.

În 1674 a fost redactată Pețiția femeilor împotriva cafelei, text ce deplângea modul în care acest „abominabil lichior păgân” le-a transformat bărbații harnici și virili în leneși care nu fac altceva decât să stea toată ziua în cafenele discutând. Bărbații din Londra nu au ținut seama de nemulțumirile soțiilor, iar capitala Angliei a devenit orașul dependenților de cafea. Până la începutul secolului al XVIII-lea, conform mărturiilor vremii, existau la Londra mai bine de 3.000 de cafenele. Istoricii contemporani sunt mai rezervați cu privire la aceste estimări, propunând în schimb cifra de 500 de cafenele.

Toate cafenelele urmau aceeași formulă, încercând să maximizeze interacțiunea dintre clienți pentru a crea un mediu plăcut, creativ și vesel. O cafea costa doar un penny, bani în care intra și reumplerea, de câte ori doreai, a căni. Odată ce îți primeai cafeaua, era timpul să interacționezi cu ceilalți clienți. Elementul vital pentru cafenele era conversația. A-i asculta și a vorbi cu străini, uneori ore în șir, era principiul fondator al cafenelelor, principiu pe care, între timp, l-am pierdut.

Peste tot se organizau dezbateri. În Covent Garden, la cafeneaua Bedford exista un „termometru dramatic”, iar temperaturile variau de la „excellent” la „execrabil”, în funcție de calitatea și vitalitatea discuțiilor. Dramaturgilor le era frică să intre la Bedford după prima reprezentanție a unei piese, căci acolo îi așteptau cele mai dure critici. Politicienii se temeau să meargă în cafenelele din Westminster după ce țineau discursuri în Parlament.

Cafenelele reuneau la un loc oameni și idei; aici s-au născut idei geniale și inovații ce aveau să facă din Anglia țara cea mai invidiată din lume. În cafenele erau tranzacționate acțiuni; negustorii, căpitani de vas, cartografii și agenții de bursă au dat naștere industriei de asigurări la cafeneaua Lloyd's, iar cafenelele din jurul sediului Royal Society stimulau descoperirile științifice. Se spune că faimosul Isaac Newton a disecat odată un delfin chiar pe o masă din Cafeneaua Grecească.

Însă în ce măsură putem pune acest val de inovații pe seama băuturii, pe seama cafelei? Pentru amatorii de cafea din zilele noastre, gustul cafelei de secol XVIII ar părea îngrozitor. Dar și oamenii de atunci vedeau, în general, cafeaua ca fiind dezgustătoare, comparând-o la gust cu cerneala, cenușa,

noroiul. Dar ea crea dependență, era un stimulent mental și fizic, o poartă către inspirație. Astfel, gustul trecea pe locul secund.

Astăzi, gustul cafelei este, fără îndoială, superior celui din vremurile trecute. Dar asta nu e neapărat un câștig, ba din contră; în comparație cu stimulentele intelectuale și dezbaterile însuflețite din cafenelele de atunci, oamenii din ziua de azi au avut mult de pierdut.

16. Acum câteva secole cafenelele londoneze erau:

- a) Centre ale deciziilor politice
- b) Locuri de întâlnire ale savanților și intelectualilor
- c) Locuri de întâlnire ale criticilor literari
- d) Centre ale politicianilor liberali

17. Prima cafenea londoneză a fost deschisă de:

- a) un fost angajat al unui negustor englez
- b) un negustor turc
- c) un negustor grec
- d) un britanic care făcuse afaceri în Turcia

18. Regele Carol al II-lea Stuart a fost deranjat de:

- a) Înmulțirea politicianilor de cafenea
- b) Participarea politicianilor la întâlnirile din cafenele
- c) Apariția unor spații în care se putea discuta politică
- d) Creșterea numărului de cafenele

19. Termenul „politicianul de cafenea” se referea la:

- a) Bărbații leneși care petreceau prea mult timp în cafenele
- b) Cineva care făcuse cândva politică iar acum își petrecea tot timpul la cafenea
- c) Cineva care stătea tot timpul la cafenea și discuta politică cu oricine era dispus să stea de vorbă cu el
- d) Cineva care în politică se folosea de argumente auzite în cafenea

20. Cafenelele erau spații evitate de dramaturgi și politicieni deopotrivă, deoarece

- a) Nivelul discuțiilor era foarte scăzut
- b) Cei care frecventau cafenelele erau deosebit de critici
- c) Riscau să se întâlnească cu persoane indezirabile
- d) Puteau fi ușor recunoscuți

21. La cafeneaua Lloyd`s a luat naștere:

- a) Teoria gravitației a lui Newton
- b) Bursa de valori
- c) Industria de asigurări
- d) Un nou sistem de cartografiere

22. Gustul cafelei din secolul al XVIII-lea era:

- a) De o importanță secundară
- b) Inconfundabil
- c) Îngrozitor
- d) Excelent

2.2. Przeczytaj uważnie tekst, z którego zostały usunięte pewne fragmenty. Uzupełnij tekst zdaniami lub fragmentami zdań, podanymi pod tekstem, wybierając za każdym razem spośród 5 możliwości. Uzupełniony tekst powinien tworzyć spójną całość. Swój wybór zaznacz na karcie odpowiedzi nr 1. /maksymalnie 16 punktów/

2.2. Citiți textul din care lipsesc unele fragmente. În locurile lipsă puneți propoziții sau formule din lista anexată la text, de fiecare dată făcând alegere din cele 5 posibilități. Textul astfel reîntregit trebuie să fie coerent și logic. Treceți răspunsul pe foaia de răspuns nr 1. /max. 16 pct./

De când amerindienii au transformat boabele arborelui de cacao în pudră de cacao, oamenii sunt obsedați de ciocolată. De mii de ani, o consumăm și, dată fiind relația specială (23), ciocolata s-a transformat într-o adevărată artă!

Ciocolata a apărut în America Centrală acum circa 4000 de ani. Cacaua provine din fructul arborelui de cacao, fiind (24) al unui proces ce implică prăjirea și pisarea boabelor. Preparată inițial ca un amestec între pudra de cacao și o băutură, ciocolata de băut era folosită de indigeni în importante

ritualuri religioase și sociale, de-a lungul bazinului amazonian și America Centrală, inclusiv de mayași și azteci. Boabele de cacao erau atât de (25) încât în imperiul aztec erau folosite ca monedă.

Atunci când a fost descoperită de europeni, ciocolata a devenit un important și valoros bun de schimb. Într-o ilustrație din secolul al XVII-lea, a negustorului Philippe Sylvestre Dufour, un arab bea cafea, un negustor asiatic bea ceai, iar amerindienii beau ciocolată, produsul-minune al (26)..... .

Spaniolii preparau ciocolata aproape la fel ca nativii americani, (27) și pisând boabele, însă tot ei au fost cei care au adăugat un ingredient-cheie care avea să transforme pudra de cacao, amăruie la gust, în ceva dulce: zahărul. Acest adaos a făcut din ciocolată o adevărată vedetă în Lumea Veche.

Deși spaniolii lui Carol al V-lea, după ce au descoperit cacaua, doreau inițial să o păstreze secretă, în cele din urmă zvonurile s-au răspândit după ce călugării spanioli angajați de rege să producă cacao i-au vorbit prințului Filip despre aceasta. Spania a păstrat însă monopolul rețetei pentru aproape un secol. De două ori, (28) în 1579, apoi în 1587, navele britanice au capturat nave spaniole încărcate cu boabe de cacao și nu au recunoscut valoarea produsului. În 1579, englezii au crezut că nava spaniolă transporta excremente de oaie!

De fapt, Inchiziția a fost cea care (29) răspândirea rețetei. Temându-se de inchișitorii din Spania și Portugalia, evreii din aceste țări au plecat spre alte țări europene mai puțin ostile față de ei, printre care și Franța. Evreii au adus cu ei și informațiile privind producția de cacao.

Deși ciocolata s-a răspândit în anumite regiuni, ea a rămas un produs de lux de care se bucurau doar oamenii înstăriți. Nobilimea occidentală a fost (30) de ciocolată. Cei din afara aristocrației nu aveau însă acces la minunata băutură. Francezii de rând de la sfârșitul secolului al XVIII-lea nu-și puteau permite plăcerile oferite de ciocolată.

23.

- a) de care dispunem
- b) pe care o avem
- c) de care ne place
- d) moștenită
- e) care o avem

24.

- a) forma finală
- b) produsul final
- c) materia primă
- d) rezultatul principal
- e) ultimului rezultat

25.

- a) valoroase
- b) cunoscute
- c) rare
- d) gustate
- e) răspândite

26.

- a) spaniolilor
- b) Europei
- c) Lumii Noi
- d) aztecilor
- e) Orientului

27.

- a) pregătind
- b) afumând
- c) prăjind
- d) zdrobind
- e) culegând

28.

- a) prima oară
- b) începând
- c) odată
- d) la început
- e) atunci

29.

- a) a încurajat
- b) a interzis
- c) a propus
- d) a dispus
- e) a contribuit la

30.

- a) caracterizată
- b) copleșită
- c) speriată
- d) fascinată
- e) încântată

CZEŚĆ III

PARTEA III

3.1. Preczytaj uważnie poniższy tekst, a następnie uzupełnij luki wybierając za każdym razem jedną z czterech możliwości (A, B, C, D) podanych pod tekstem. Tylko jedna opcja jest w pełni poprawna. Na karcie odpowiedzi nr 1 zaznacz literę odpowiadającą wybranej przez siebie możliwości obok właściwego numeru pytania. /maksymalnie 20 punktów/

3.1. Citiți textul ce urmează și puneți în locurile lipsă una din cele patru soluții propuse (A, B, C, D). Doar o singură variantă este corectă. Pe foaia de răspuns nr 1 marcați litera care corespunde cu varianta aleasă. /max. 20 pct./

O dată sau de două ori în an, un domn pe care (31) într-o stațiune balneară mă întrebă la telefon ce mai fac. Deoarece mă sună (32) dimineața, eu îi răspund că lucrez. „Tu nu știi să trăiești”, mă muștră el, iar eu îl las să (33)..... . Nu e primul om care forțează dialogul. Și nu ca să-mi sugereze un scenariu al vieții mai vesel, ci ca, tăcând, să i-l confirm astfel pe al său. Să-i ascult respectuos vorbele, iar la sfârșit să-i spun că are dreptate și că, (34)....., am să-mi schimb toate deprinderile cu altele mai pline de sens.

Asta a fost problema mea de când mă știu și foarte probabil e problema tuturor (35) stăpâni pe existența lor: sfaturile unora care se (36) deștepți. Dacă o persoană face tot timpul caz de multe și alesele sale distracții, de existența sa, ori nu e foarte convins de modul (37) trăiește, ori ar vrea și altceva, dar nu știe ce. Cunoscutul care îmi (38)....., ca să se mire zgomotos de un lucru, pe care-l știe de fapt de ani buni, mă caută nu ca (39) niște aventuri recente, ci aventurile sale din tinerețe. Nu programul meu de lucru zilnic (40) și-l stârnește ca să mă caute. Îl neliniștesc durata și tenacitatea acestuia.

Într-o zi a ieșit din obișnuitele tatonări și reproșuri prefăcut politicoase ca să mă întrebe ușor enervat: „Mă, tu chiar lucrezi mereu?” Uimirea, cu doza ei de revoltă, era consecința unor legende populare despre dezordinea misterioasă din viețile (41) Dacă ești ordonat și-ți place munca, înseamnă că ești mediocru. Sau, și mai rău, că ești un nimeni. Zilnic muncesc doar oamenii (42) altfel nu se descurcă. Artiștii muncesc numai când sunt inspirați. Expresia în uz la categoria lăudăroși din care face parte și omul care mă caută din an în (43)..... la telefon, este „artistul creează când îi vine”. În restul (44) produce povești publice: bea de stinge, zice vorbe (45)care rămân în istorie, intră în tot felul de situații fără (46), nu e înțeles de femei, nici contemporanii nu-i realizează măreția, iar când îi vine (47)....., dispare câteva săptămâni undeva, într-un loc pe care criticii operei sale îl vor sacraliza după ce va pleca dintre (48)..... Domnul care mă sună de două ori pe an e dornic (49)și să frecventeze notorietăți, dar până va intra în (50)..... unei celebrități mai inspirate, se mulțumește și cu mine. Însă eu îl dezamăgesc de fiecare dată și nu-i exclus să mă abandoneze. Nu-i rentabil, sufletește vorbind, să tot insiști să salvezi un om, să-l înveți să trăiască mai bine și să te alegi din toată munca asta cu niște conversații monotone.

	A	B	C	D
31	i-am cunoscut	l-am cunoscut	l-am știut	îl am cunoscut
32	de câte ori	în fiecare caz	de fiecare dată	ori de câte ori
33	spună	vorbește	zică	vorbească
34	datorită lui	din cauza lui	din cauza mea	din vina mea
35	cei	acelora	aceolor	celor
36	cred	știu	asigură	conving
37	la care	în care	pentru care	de care
38	sună	trimite vești	telefonează	deranjează
39	să-i povestească	să-mi povestească	să spună	să dezvăluie
40	îl intrigă	mă intrigă	l-a intrigat	a fost intrigat
41	unora	noastre	oamenilor	artiștilor
42	când	care	cine	aceia

43	ani	lună	paște	an
44	vieții	timpului	programului	zilei
45	de duh	colorate	inspirate	de pomină
46	sens	frică	ieșire	minte
47	vremea	timpul	cheful	inspirația
48	cei vii	noi	oameni	societate
49	să atragă	să vorbească	să colecționeze	să cunoască
50	anturajul	viața	sufletul	timpul

3.2. Uzupełnij luki w tekście odpowiednimi formami gramatycznymi i leksykalnymi. /maksymalnie 20 pkt./

3.2. Treceți formele gramaticale și lexicale corespunzătoare în locurile lipsă din text. /max. 20 pct./

Să (51) închipuim un imobil într-un oraș. Nu trebuie (52) mare. Sunt (53) patru etaje. Patru apartamente la fiecare etaj și, în medie, trei oameni în fiecare apartament. (54), 48 de oameni care locuiesc unii lângă alții și unii peste alții. Fiecare are în spatele lui (55) neamuri din care se trage, neamul tatălui și neamul mamei, ceea ce face să existe 96 posibilități de a concepe și realiza sărbătoarea. Aceste „posibilități“ trimit uneori în (56) părțile țării și chiar în culturile (57) etnii. În general, fiecare face ce a apucat în casa lui, iar (58) a apucat este frecvent produsul unui amestec. Unii nu au apucat (59) bine și întrebă. (60)..... fapt că întrebă reprezintă o anumită disponibilitate pentru împrumut. Oamenii (61) de la televizor, din reviste, ori de câte ori (62) împreună, chiar la coadă.

Noi cu sărbătorile noastre, alții cu (63) lor. Să le amesteci ar fi păgubitor pentru (64) lumea. Nu prea înțelegem sărbătorile altora. Uneori nu (65) mai înțelegem nici pe ale noastre. Când înțelegerea lasă de dorit, ne rămâne respectul. Dar (66) înseamnă și a participa? Nu există (67) valabil pentru toate situațiile. Există grupuri care consideră prezența străinului la sărbătorile lor ca fiind o sursă de impuritate și tulburare. Societatea modernă îl suportă însă din ce în ce (68) bine pe străin. Am văzut de multe ori străini (catolici, protestanți, musulmani sau evrei) participând la (69) din sate românești. Țăranii considerau prezența lor drept onoare. Cel mai mic semn de simpatie era primit cu entuziasm. Niciodată n-am remarcat vreun gest ostil și nici n-am (70) vreun reproș.

CZEŚĆ IV

PARTEA IV

4.1. Napisz krótkie wypracowanie (200-250 słów) wyrażając opinię / uzasadniając stanowisko, na temat: „Zmiany jakie zaszły w Polsce w ostatnich dwudziestu latach są (lub nie) sukcesem ekonomicznym i społecznym ” /maksymalnie 40 pkt./

4.1. Compuneți un scurt text (cca 200-250 de cuvinte) în care vă exprimați opinia/ argumentați punctul de vedere pe tema: „Schimbările petrecute în Polonia în ultimii douăzeci de ani constituie (sau nu) un succes economic și social”. /max. 40 pct./

KLUCZ

1A 2B 3B 4C 5A 6B 7B 8B

9A 10A 11B 12B 13A 14A 15B

16B 17A 18C 19C 20B 21C 22A

23B 24B 25A 26C 27C 28A 29E 30D

31B 32C 33D 34A 35D 36A 37B 38C 39B 40A 41D 42B 43C 44B 45A 46C 47D 48A 49D 50A

51 ne

52 să fie

53 suficiente

54 în total

55 două

56 toate

57 altor

58 ce / ceea ce

59 să învețe

60 simplul

61 se inspiră / învață

62 sunt

63 ale

64 toată

65 le

66 a respecta

67 răspuns / un răspuns

68 mai

69 sărbători

70 auzit

TEXT 1.1

În destinul lui Florin Vulturar se oglindește perfect soarta unui oraș întreg. Toate răsturnările, toate schimbările, toate provocările și transformările prin care a trecut Turda au fost și ale lui.

Florin Vulturar, șeful Serviciului Turism al Salinei Turda: „Pe vremea fostului regim am lucrat circa 6 ani și după Revoluție încă vreo doi ani de zile, până în 1992. Se numea pe vremea aceea Brigada II Construcții Turda, era cel mai mare șantier din oraș. Pe vremea aceea cred că erau probabil în jur de 1000 de muncitori, aici la baza de producție și pe șantierele care erau răspândite în tot orașul. De aici s-au construit și Turda și Câmpia Turzii. Ceea ce vedeți aici este unul dintre cele mai mari cartiere de blocuri din Turda. Aici blocurile au fost construite din prefabricatele care s-au turnat la șantierul la care am lucrat. fiecare întreprindere din oraș avea repartizat un număr de apartamente”.

Probabil știți deja ce urmează: s-a schimbat regimul, industria construcțiilor din Turda s-a prăbușit. Din exact aceleași motive binecunoscute: alte reguli, altă piață, plus inadecvare și, mai mult ca sigur, prea puțină pricepere.

Efectul: în doi ani, mii de oameni au rămas fără locuri de muncă. E un șoc puternic pentru oricine. După ce crezi jumătate de viață că ai să ieși la pensie de pe șantier, iar certitudinea dispare, e posibil să nu îți revii niciodată. Nu e și cazul lui Florin.

Florin Vulturar: „Când s-a terminat aici am mers pe partea electrică, fiindcă eram de profesie, m-am angajat ca electrician la Uzina Electrica Turda. Fiindcă voiam să ajung la un nivel mai înalt am făcut școala de maiștri profil electric și am făcut 3 ani de zile și paralel am început și o facultate cu profil economic”.

După ce a terminat școala, a început alt capitol.

Florin Vulturar: „Am lucrat la diverse bănci în oraș. Am ajuns până la funcția de director de sucursală aici la o bancă în oraș”.

Părea că lucrurile s-au aranjat. N-a fost să fie: a venit criza din 2009. Și s-a dus și cariera în domeniul bancar. Trebuia să o ia din nou de la capăt. Salina Turda era proaspăt modernizată și începea să se vadă în lumea întregă. O investiție de aproape șase milioane de euro transformase vechea mină de sare într-un paradis.

Simona Baci, directorul Salinei Turda: „În acest moment, Salina Turda este unul dintre principalii angajatori ai Turzii și ai zonelor învecinate. În prezent avem 120 de angajați”.

Unul dintre cei 120 de angajați este, desigur, Florin Vulturar. E șeful Serviciului Turism.

Florin Vulturar: „După un drum destul de lung de la industrie, industria construcțiilor, de la sistemul bancar... am ajuns la partea turistică, ce îți oferă satisfacții mult mai mari și e mult mai interesantă”.

Florin Vulturar a străbătut cale lungă și întortocheată, dar drumurile lui nu l-au scos din Turda. Pe foști colegi de-ai lui de pe șantier, tăvălugul schimbărilor i-a purtat departe.

Tudor Ștefănie, primarul municipiului Turda: „Peste 10.000 de oameni plecați la muncă în străinătate. Turismul nu ocupă mai mult de 1.000 de oameni, dar poate în timp să ocupe mai mult”.

Acum 25 de ani, Turda era un oraș cu 20 de mii de oameni angajați în fabrici și pe șantiere. Acum, viitorul e în turism. Și viitorul a început deja, chiar dacă ruinele unui oraș industrializat forțat încă se mai văd.

TEXT 1.2.

Cristina Ciobanu, consilier imobiliar, este alături de mine și vorbim despre acest subiect. Bine ați venit, doamna Ciobanu!

Bine v-am găsit.

Conform site-ului imobiliare.ro, Cluj-Napoca are cele mai scumpe apartamente din țară. De ce?

Așa este, da. Au crescut și prețurile în ultima perioadă, și asta am văzut că se vehiculează peste tot în mass-media, cauzele pe care le putem noi spune, cele care au determinat creșterea prețurilor în ultima perioadă, este în primul rând ritmul în care s-a dezvoltat orașul Cluj. Adică mă refer la domeniul IT, pe de-o parte, pe de altă parte, la creșterea numărului de studenți în acest oraș, lucru care face ca investitorii să vină aici și să cumpere o mare parte din aceste apartamente. Iarăși, dacă mă refer tot așa, la aceste două segmente de piață, mare parte din cumpărători sunt tineri, care bineînțeles cei care termină facultățile sau încă n-au terminat facultatea dar își cumpără o locuință și respectiv cei care încep să muncească și în primii ani de muncă accesează un credit și bineînțeles își cumpără o locuință.

Da, sunt mulți studenți care găsesc orașul nostru atractiv și rămân aici, așa este. Pe lângă faptul că apartamentele din Cluj sunt scumpe, față de anul trecut acestea s-au scumpit cu 12 procente. Pe ce se bazează această creștere? Sunt aceleași motive? Totuși, o creștere de la un an la altul de 12 procente este destul de mare.

Oarecum. E o influență aici, și anume, pe lângă motivul despre care am discutat mai devreme, este și faptul că prețurile, după cum știm cu toții, prețul îl reglează piața de fapt. Adică în momentul în care există cerere destul de mare, prețul ofertei crește și invers. Ei, în comparație cu ultimii ani, când oamenii au fost mai echilibrați, au stat cu banii sau în bancă sau în conturi și n-au făcut investiții imobiliare...

La saltea, cum se zice.

Da, da. Anul acesta s-au mai relaxat din punctul acesta de vedere. Și atunci cererea fiind mai mare anul acesta, bineînțeles că și prețurile din acest punct de vedere au crescut.

Acesta este avantajul celor care vând, că pot să crească prețurile pe baza cererii. În Cluj, prețul pe metru pătrat construit este în medie de 1.126 de euro. Vi se pare un preț ancorat în realitate?

N-aș putea să spun că nu, și asta pentru că în comparație cu... bineînțeles, peste tot în piață se vehiculează faptul că începe un nou boom imobiliar și că prețurile cresc la imobiliare și nu sunt justificate. N-aș putea să spun asta, și vă spun și de ce. Pentru că în comparație cu acea creștere dinaintea a acelui boom, în care creșterea a fost fulminantă și n-a existat niciun fel de nu știu, factor argumentat, de data aceasta creșterile sunt destul de echilibrate și e o creștere destul de sănătoasă a

pieței imobiliare. Cu atât mai mult cu cât și băncile, respectiv statul, au reușit să finanțeze cât mai mulți cumpărători. Programul Prima Casă, știm cu toții, este baza imobiliarelor, a acestui domeniu, la noi în țară și respectiv în Cluj, cu atât mai mult se încadrează o mare parte din piață în acest program.

Dar programul Prima Casă a stimulat piața imobiliară, dar este suficient? Se poate face mai mult pentru încurajarea achiziției unei locuințe?

Păi vom vedea ce se va întâmpla anul viitor, dacă ați auzit și dumneavoastră, există discuții cum că s-ar putea să nu mai existe acest program...

Vești proaste, deci.

Da, vești proaste, dar eu cred că nu va sta nici statul cu mâinile în sân, și nici băncile. Cred că vor exista niște programe mai flexibile, credite ipotecare, care și-au dat drumul, de altfel, în ultimii ani, în comparație cu Prima Casă, și băncile și statul vor ajuta totuși în continuare cumpărătorii.

Revenind la Cluj, care este oferta în acest moment pe piața imobiliară și în ce măsură corespunde cu cererea? Adică, se găsește ceea ce se caută?

Da, în mare parte da. Se găsește ceea ce se caută. Ce pot să spun e că diferența între perioada aceasta și perioada de acum câțiva ani despre care vorbește toată lumea este faptul că cumpărătorii sunt mai echilibrați, adică analizează mai mult și văd exact, analizează piața foarte bine și văd de exemplu dacă au un buget de prima casă să spunem de 67.000 euro, văd ce mai pot să-și cumpere în acel buget. Și atunci compară un apartament dintr-o zonă foarte bine cotate în comparație cu un alt apartament dintr-o zonă poate mai puțin bine cotată, dar este mobilat și finisat mai modern, frumos, nou, și atunci ei fac o alegere, dar mult mai bine analizată. Adică cântăresc foarte bine ofertele și doar după aceea iau o decizie.

Și ce primează? Zona sau apartamentul? Respectiv calitatea apartamentului, sau numărul de camere.

Depinde de la caz la caz, pe ce caracteristici merge fiecare client, fiecare cumpărător.

Cât de importantă este zona pentru un cumpărător? Este în top 3, să spunem, sau ce contează cel mai mult? Asta mă interesează.

Da, este și zona în top trei, vă spun, cel mai mult contează bugetul pe care îl are clientul, bineînțeles, de acolo pornim, pentru fiecare client. Acum la apartamentele care de exemplu există un preț, un buget care permite achiziția și unui apartament de două camere, dar și unul de trei camere, acolo depinde de cumpărător și de familie, fiecare ce își alege. Însă în mare parte contează și zona, să știți. Tocmai acest lucru, cum spuneam și mai devreme, datorită dezvoltării fulminante a domeniului IT în Cluj, cele mai căutate zone sunt tot cele din jurul centrelor mari de business.

În ultima vreme, majoritatea celor care-și caută un apartament s-au reorientat spre oraș și nu mai caută varianta ieftină, aici mă refer bienînțeles la comuna Florești. Într-un minut, de ce s-a întâmplat asta?

Pentru că a crescut nivelul cumpărătorilor, pe de-o parte, pe de altă parte știm cu toții ce s-a întâmplat din punct de vedere imobiliar în zona Florești și anume calitatea construcțiilor de acolo, lucru care s-a aflat peste tot în piață, și acum clienții mai bine analizează și mai bine își cumpără un apartament cu o suprafață mai mică decât cel cumpărat în Florești, dar totuși mai bine se apropie de Cluj. Cât despre trafic, nu mai trebuie să zic nimic.

Da, asta știm și noi, doamna Cristina Ciobanu, vă mulțumesc foarte mult.

Vă mulțumesc și eu.